



Генеральная  
Ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/C.2/52/L.5  
27 October 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 99а повестки дня

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ: ОПЕРАТИВНАЯ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Объединенная Республика Танзания<sup>\*</sup>: проект резолюции

Оперативная деятельность системы Организации  
Объединенных Наций в целях развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 44/211 от 22 декабря 1989 года, 47/199 от 22 декабря 1992 года, 50/120 от 20 декабря 1995 года и 50/227 от 24 мая 1996 года, а также на резолюцию 1997/59 Экономического и Социального Совета от 24 июля 1997 года и другие соответствующие резолюции,

вновь подтверждая, что оперативная деятельность в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций призвана сыграть решающую и уникальную роль в деле предоставления развивающимся странам возможности занять ведущее место в управлении процессом своего собственного развития,

\* От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

напоминая, что согласно главе IX Устава Организации Объединенных Наций Генеральная Ассамблея является высшим межправительственным механизмом для разработки и оценки политики в вопросах, относящихся к экономической, социальной и смежным областям, и что функции и полномочия Экономического и Социального Совета определяются в главах IX и X Устава и более подробно излагаются в соответствующих резолюциях Ассамблеи, включая резолюции 45/264 от 13 мая 1991 года и 48/162 от 20 декабря 1993 года, в которых Ассамблея определила взаимоотношения Ассамблеи, Совета и исполнительных советов фондов и программ, в частности функцию Совета по общему руководству оперативной деятельностью в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и ее координации,

подчеркивая, что основными чертами оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций должны быть, в частности, ее универсальность, добровольный и безвозмездный характер, нейтральность и многосторонность, а также способность гибко реагировать на потребности развивающихся стран и что оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций осуществляется в интересах развивающихся стран, по просьбе этих стран и в соответствии с их собственной политикой и приоритетами в области развития,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о механизмах финансирования оперативной деятельности, представленный в ответ на просьбу Экономического и Социального Совета<sup>1</sup>;

2. выражает серьезную обеспокоенность постоянной недостаточностью ресурсов для оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития, в особенности сокращением взносов в основные ресурсы;

3. вновь решительно подтверждает, что действенность, эффективность и результативность оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций необходимо повышать путем, в частности, существенного увеличения объема ее финансирования на предсказуемой, постоянной и гарантированной основе, соразмерного с потребностями развивающихся стран, а также путем полного осуществления всех соответствующих резолюций, принятых в этой связи;

4. приветствует проводимый исполнительными советами фондов и программ Организации Объединенных Наций программный обзор их механизмов финансирования, в частности в отношении основных ресурсов, в целях выполнения их согласованного целевого показателя, учета приоритетов и потребностей охваченных программами стран и увеличения целевого показателя для добровольных взносов из официальных источников в развитых странах в качестве главного источника финансирования оперативной деятельности в рамках программных циклов, включая текущий цикл, и в этой связи настоятельно призывает советы в кратчайшие сроки завершить этот обзор и представить доклад о его результатах Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1998 года;

5. признает вспомогательную роль неосновных ресурсов в финансировании оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития;

---

<sup>1</sup> A/52/431.

6. просит Генерального секретаря при представлении своего всеобъемлющего доклада о трехгодичном обзоре политики Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят третьей сессии принять во внимание межправительственную реакцию на его меры и предложения в области реформ, относящиеся к оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития;

7. предлагает фондам и программам в контексте представления ими Генеральной Ассамблеи через Экономический и Социальный Совет очередных докладов о трехгодичном обзоре политики включать в свои доклады четко сформулированную информацию о мерах, принятых в целях претворения в жизнь результатов межправительственного процесса в связи с мерами и предложениями Генерального секретаря в области реформ, включая анализ последствий реформ для их соответствующей оперативной деятельности, а также для межурожденческой координации;

8. предлагает Секретариату путем рассылки вопросника и, когда это возможно, при содействии координаторов-резидентов продолжать практику запрашивания у государств-членов информации по всем вопросам, которые надлежит рассмотреть в рамках трехгодичного обзора политики;

9. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о функционировании Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и ее исполнительного комитета и о взаимосвязи между ними и существующей постоянной межурожденческой координационной системой и включить в него информацию о любых новых процедурах межправительственного взаимодействия, направленных на укрепление транспарентности и отчетности перед Ассамблеей, а также о продолжающемся соблюдении основополагающих принципов, регулирующих оперативную деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях развития.

-----